

Lettre mensuelle d'informations - N°1 septembre 2022

Thưa quý phụ huynh,

Tôi rất lấy làm vui và tự hào được đảm nhiệm vai trò là Hiệu trưởng của ngôi trường Quốc tế Pháp Marguerite Duras thật đẹp này.

Trường đã có những thành tựu to lớn trong công tác giáo dục. Thành quả của học sinh trường trong các kỳ thi là rất xuất sắc, đạt kỳ vọng của các giáo viên, của cơ quan AEFE và tất nhiên là của các bậc phụ huynh. Kết quả học tập của các em luôn là mục tiêu quan trọng trong hoạt động của trường. Sau 2 năm học với nhiều biến động, với nhiều khoảng thời gian dài học trực tuyến, hay học trực tiếp nhưng với nhiều biện pháp giãn cách phòng dịch, thì năm học này, các em đã có thể trở lại với không khí học tập bình thường tại trường, kết nối dễ dàng và sâu sát với thầy cô bạn bè.



Tất cả những hoạt động này tạo nên một chuỗi hành trình ngôn ngữ liên kết chặt chẽ từ mẫu giáo cho đến hết trung học. Bên cạnh đó, các phương pháp giảng dạy tiên tiến và hiệu quả cũng được phát triển, để các học sinh có thể hòa nhập được dễ dàng vào các môi trường học tập khác nhau sau khi tốt nghiệp Trung học. Chính nền văn hóa Pháp kết hợp với quá trình lịch sử sẽ tạo nên một thế hệ trẻ được đánh giá cao và được chào đón.

Sau cùng, trường và học sinh trường cũng được nhận những ảnh hưởng tích cực từ sức mạnh của hệ thống các trường Pháp trên thế giới, đây cũng là một phần hành trang đầy ý nghĩa cho các em.

Tôi mến chúc đến tất cả mọi người một năm học nhiều thành công với nhiều cuộc gặp gỡ, giao lưu và khám phá trong tinh thần sẻ chia, thân ái và đoàn kết.

Hiệu trưởng
Jean-Hugues MOTA

Tôi xin được đánh giá cao sự kiên trì và nỗ lực của các em học sinh, của các bậc phụ huynh và tất cả giáo viên, nhân viên trường trong thời gian 2 năm dịch bệnh vừa qua, trong hoàn cảnh nhiều phức tạp, trở ngại và khó khăn. Tất cả mọi người đã cùng tập trung sức lực vượt qua để duy trì tốt nhất có thể việc học tập của các em.

Phổ biến văn hóa và ngôn ngữ Pháp vẫn luôn là mục tiêu xuyên suốt, bên cạnh đó việc học tập ngôn ngữ tiếng Việt cũng như tìm hiểu văn hóa Việt Nam cũng là một phần quan trọng trong hoạt động học tập của trường.

Ngoài ra, việc giảng dạy tiếng Anh, ngôn ngữ được sử dụng phổ biến trong công việc, cũng như các ngoại ngữ khác được giảng dạy ở cấp trung học, cũng là một phần rất được chú trọng trong chương trình.

Lịch hoạt động

Từ 12 đến 23 tháng 09 : Họp Phụ huynh—Học sinh khối Mẫu giáo—Tiểu học.

Từ 12/09 đến 04/10 : Kiểm tra chất lượng đầu năm các môn Toán-Văn - Lớp 1 - lớp 2—lớp 6 - lớp 10.

Thứ hai 19/09 lúc 12h00 : Hạn cuối nộp hồ sơ xin học bổng (dành cho các gia đình học sinh QT Pháp) [bourses scolaires](#)

Thứ hai 19/09 :

16h15 - 17h00 : Giới thiệu chương trình lớp 6 đến phụ huynh.

17H00 - 18H30 : Họp Phụ huynh—giáo viên khối cấp 2.

Thứ năm 22 :

16h00 – 17h00 : Giới thiệu chương trình khối cấp 3.

17h00 – 18h30 : Họp phụ huynh học sinh khối cấp 3

Thứ sáu 30/09 : Thực tập phòng cháy—Chữa cháy.

► **Các giờ học phụ đạo cá nhân (APC), các hoạt động ngoại khóa (APS) và các giờ học hỗ trợ làm bài tập** sẽ bắt đầu từ thứ hai 03/10/2022.

Các hoạt động này chủ yếu dành cho các học sinh phân cấp 2 và 3 (lớp 1 đến lớp 5).

Các giờ học APC và hỗ trợ làm bài tập chỉ dành cho các em học sinh mà giáo viên nhận định là cần được hỗ trợ học tập.

Còn các hoạt động ngoại khóa [APS](#) thì phụ huynh có thể chọn đăng ký cho con em nếu muốn. Việc đăng ký (thực hiện trên [EDUKA](#)) sẽ bắt đầu từ ngày 23/09 lúc 18h00 và kết thúc vào thứ hai 26/09 lúc 8h00.



► **Các hoạt động thể thao khối cấp 2 UNSS** sẽ khởi động trở lại từ ngày 05/10, học sinh có thể đến tìm hiểu về các hoạt động khác nhau trong chương trình UNSS vào ngày 28/09. Để có thêm thông tin, truy cập [sur le site du lycée.](#)

Chương trình giao lưu học tập ADN-AEFE cũng sẽ khởi động lại năm nay.

Chương trình này tạo điều kiện cho các học sinh lớp 10 được theo học trong vòng vài tuần trong một trường khác, ở một đất nước khác.

Các học sinh sẽ được đón tiếp bởi các gia đình học sinh khi sang học ở trường khác, và có thể thực hiện theo hình thức một mình hoặc theo kết hợp với 1 học sinh khác.

Để xem thêm thông tin, truy cập [site du lycée](#), trong phần [ADN- du site de l'AEFE](#).



Thầy Incardona, giáo viên âm nhạc, sẽ đưa vào những buổi học nhạc ngoài các giờ học trong chương trình, dành cho các em khối trung học muốn được tham gia, để từ đó tổ chức một chương trình nhạc hội vào cuối năm học. Các buổi học sẽ diễn ra vào mỗi thứ tư và thứ sáu hàng tuần từ 12h đến 12h30. Các em muốn tham gia có thể đăng ký tại phòng học âm nhạc và các ngày thứ tư 21 và thứ sáu 23 tháng 09, từ 12h đến 12h30.

Một hoạt động tương tự dành cho các học sinh khối tiểu học cũng sẽ được tổ chức bởi thầy Incardona và cô Diane LE COZ-MORTIER trong khung thời gian các hoạt động ngoại khóa APS.



► **Thư viện BCD (dành cho khối Mẫu giáo-Tiểu học và CDI (dành cho khối Trung học)** của trường đã mở cửa trở lại từ thứ hai 12/09 với nhiều sách và tài liệu mới (truyện dài, truyện tranh, tạp chí và tài liệu).

Đối với khối trung học, phụ huynh và học sinh có thể tra cứu catalogue của thư viện CDI tại trang web <https://2430002g.esidoc.fr> và báo điện tử tại [Europresse](#).



Mến chào đón các đồng nghiệp mới đến với trường LfiDuras năm học này